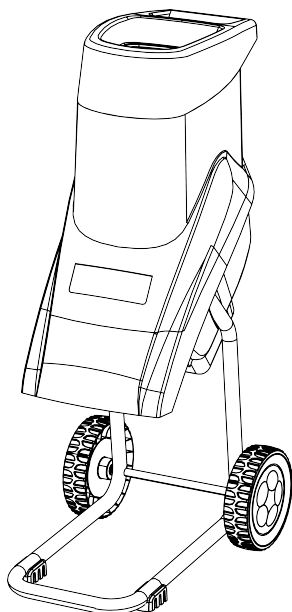


BETRIEBSANLEITUNG HÄCKSLER

MH 2500 Slice



DE

GB

NL

FR

IT

SI

HR

PL

CZ

SK

HU

DK

SE

NO

FI

LT

LV

RU

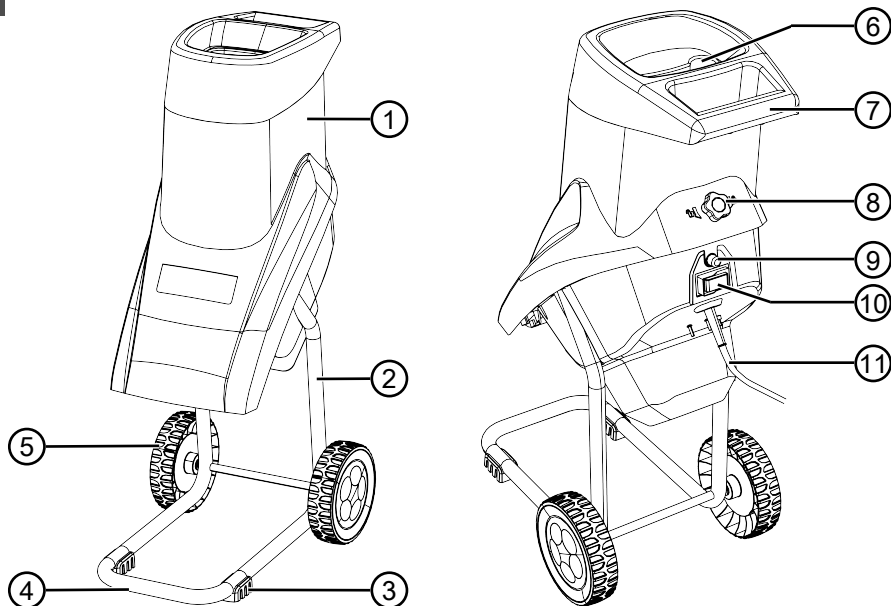
UA



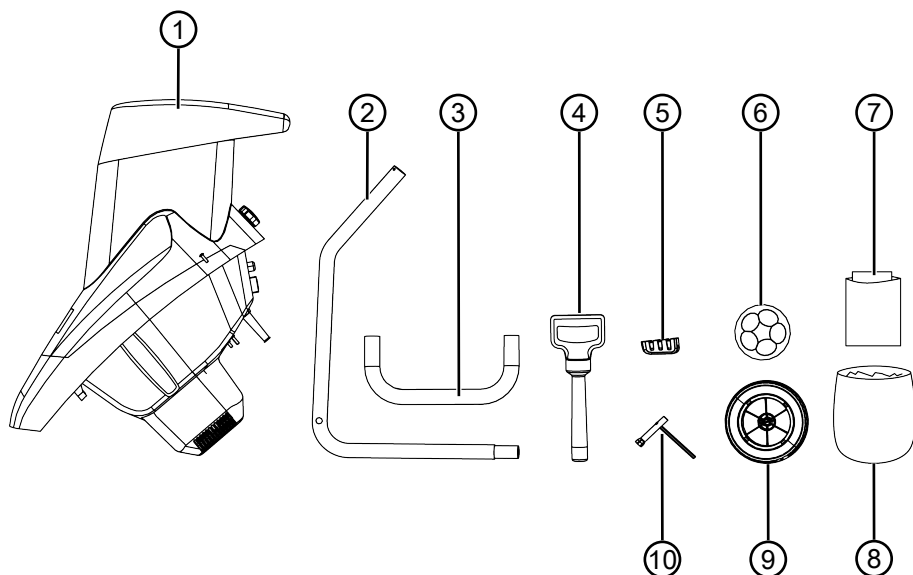
TR 066



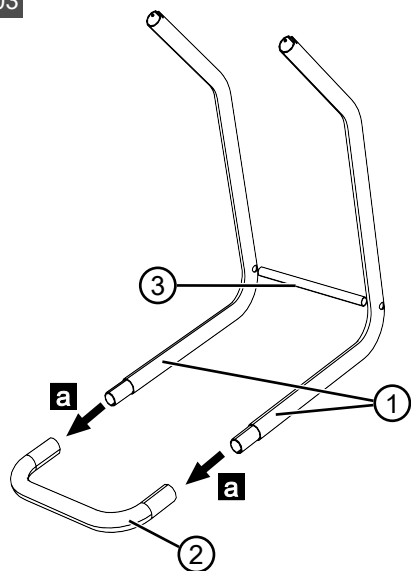
01



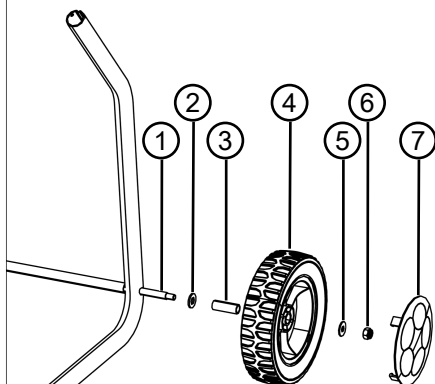
02



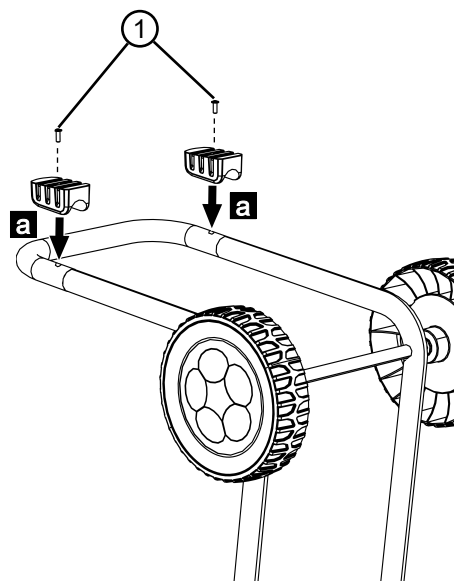
03



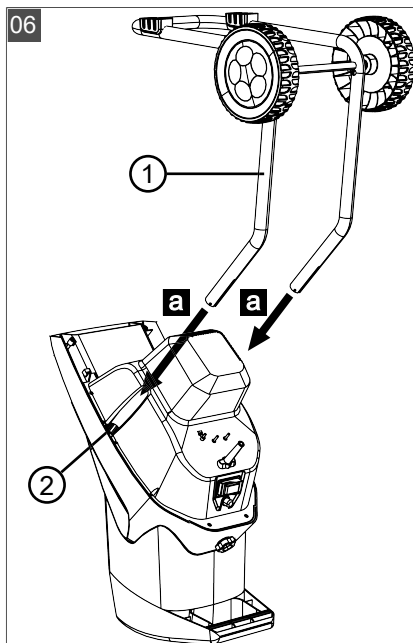
04

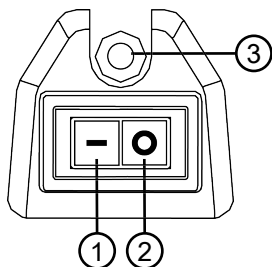
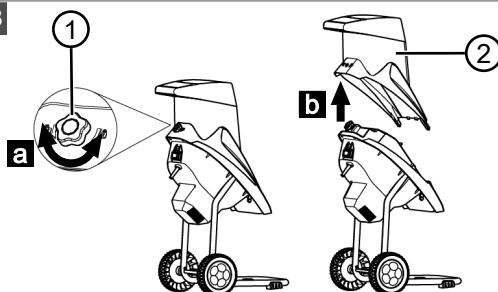
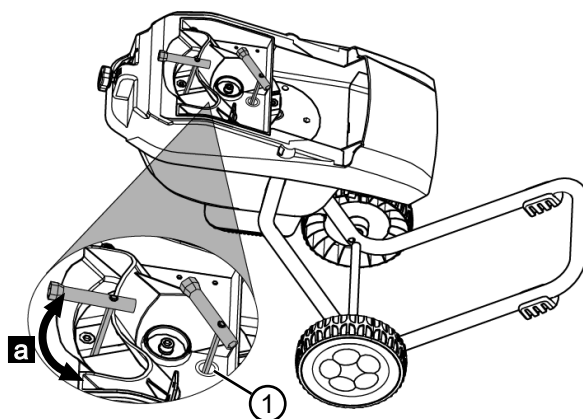
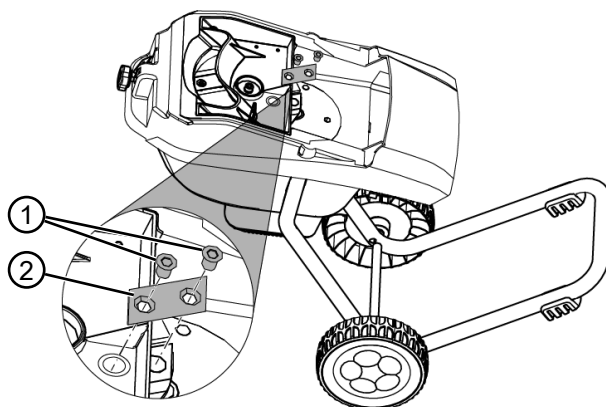


05



06



07

08

09

10




	MH 2500 Slice
	113871
	230 V – 240 V AC / 50 Hz
	13 A
	4400 min ⁻¹
	2500 W (P40*)
	max. 40 mm
	11,6 kg
	ca. 50 l
	Class II
	$L_{wA} = 105,1 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$
	$L_{pA} = 95,4 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

* refer to section 3.1 for description of P40.

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

Obsah

1	Zvláštní bezpečnostní pokyny	78	12	Likvidace	84
2	K tomuto návodu k použití	78	13	Zákaznický servis/servis.....	85
2.1	Symbyly na titulní straně	78	14	Záruka	85
2.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov	79			
3	Popis výrobku	79			
3.1	Použití v souladu s určeným účelem..	79			
3.2	Možné předvídatelné chybné použití ..	79			
3.3	Zbytková rizika	79			
3.4	Symbyly na stroji	79			
3.5	Bezpečnostní a ochranná zařízení.....	80			
3.6	Předpoklady elektrické instalace.....	80			
3.6.1	Síťová přípojka	80			
3.6.2	Síťový kabel.....	80			
3.7	Přehled výrobku (01).....	81			
3.8	Rozsah dodávky (02)	81			
4	Bezpečnostní pokyny	81			
5	Montáž	82			
5.1	Montáž transportního stojanu (03)	82			
5.2	Montáž transportních koleček (04)	82			
5.3	Montáž patek (05)	82			
5.4	Montáž transportního stojanu na drtič zahradního odpadu (06)	82			
6	Uvedení do provozu	82			
7	Obsluha	82			
7.1	Připojení síťové zástrčky	83			
7.2	Zapnutí motoru (07)	83			
7.3	Vypnutí motoru (07)	83			
7.4	Uvolnění blokování nožového válce...	83			
8	Údržba a péče	83			
8.1	Drtič nůž	83			
8.2	Výměna/otočení drtičového nože (08– 10)	83			
8.3	Péče	84			
9	Skladování	84			
10	Pomoc při poruchách	84			
11	Přepřava	84			

1 ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Osoby s velmi silným a komplexním omezením nemohou vyhovovat požadavkům zde popsanych pokynů.

2 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

2.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpečnostně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	Síťový kabel nepoškozujte ani nepřetínejte, předejdete tak úrazu elektrickým proudem.

2.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

⚠ NEBEZPEČÍ! Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ OPATRŇE! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věčné škody, pokud se jí nevyhnete.

ℹ UPOZORNĚNÍ Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

3 POPIS VÝROBKU

3.1 Použití v souladu s určeným účelem

Tento přístroj je určen k drcení větví a křovin o maximálním průměru 40 mm.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity (značka CE) a odmítnutí jakékoliv odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

P40: Stálý provoz s přestávkami

Přístroj můžete používat stále, ale s pravidelnými přestávkami u vysokého zatížení. Ochrana proti přetížení vypne přístroj u příliš dlouhého provozu s vysokým zatížením. Přístroj byl zkontrolován a schválen pro provoz při plném zatížení 40 s a následným volnoběhem 60 s.

3.2 Možné předvídatelné chybné použití

- Přístroj není koncipován ke komerčním použitím, ani k použití v zemědělství a lesnictví.
- Přístroj se nesmí používat v dešti.
- Bezpečnostní zařízení přístroje nesmí být demontována ani vyřazována z provozu.

3.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zbývá zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být

podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Úrazy způsobené vymrštěným nařezaným materiálem
- Úrazy při vdechnutí částic nařezaného materiálu
- Úrazy při zasahování do ústrojí drtiče
- Úrazy při převrhnutí přístroje

3.4 Symboly na stroji

Symbol	Význam
	Zvláštní opatrnost při manipulaci!
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití!
	Nohy a ruce udržujte v dostatečné vzdálenosti od drtiče!
	Třetí osoby držte stranou nebezpečné oblasti!
	Dodržujte bezpečnostní vzdálenost!
	Před prováděním údržby nebo při poškozeném nebo prodřeném kabelu přístroj vždy odpojte od sítě.
	Motor vypněte před jakoukoli prací na stroji.
	Noste ochranu očí a sluchu.

Symbol	Význam
	Noste rukavice.
	Chraňte před vlhkostí.

3.5 Bezpečnostní a ochranná zařízení

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyfukujte z provozu.

Ochranný vypínač motoru

Ochranný vypínač motoru při přetížení vypne. Tím spínač (07/3) vyskočí z ovládacího panelu. Po ochlazení po dobu asi 5 minut je možné spínač opět zatlačit a přístroj znovu zapnout. Pokud spínač sám nezůstane v zatlačené poloze, prodlužte dobu chlazení motoru. Přetrvává-li problém i nadále, zanechte přístroj do odborného servisu.

Ochrana proti opětovnému rozběhu

Přístroj je pro vaši bezpečnost vybaven 0 napěťovým spínačem, který při přerušení přívodu proudu přístroj automaticky vypne. Jakmile bude přístroj znovu napájen energií, nenaběhne znovu automaticky. K opětovnému uvedení do provozu stiskněte spínač (07/1).

Ochranný spínač na horní části drtiče

Horní část drtiče je vybavena ochranným spínačem, který jej při vytvoření uzavíracího šroubu (01/8) vypne. Motor je tím zajištěn proti neúmyslnému zapnutí.

Přístroj lze znovu zapnout teprve po montáži krytu (01/1) a utažení uzavíracího šroubu.

3.6 Předpoklady elektrické instalace

3.6.1 Síťová přípojka

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při provozu bez ochranného vypínače proti chybnému proudu. Provoz stroje bez ochranného vypínače proti chybnému proudu v síťové přípojce může kvůli úrazu elektrickým proudem vést k těžkým poraněním a dokonce i ke smrti.

- Před připojením přístroje zkontrolujte, zda je v síťové přípojce k dispozici ochranný vypínač proti chybnému proudu pro maximální chybný proud 0,03 A.
- Jestliže nebyla zjištěna přítomnost ochranného vypínače proti chybnému proudu: Použijte dodatečné přenosné ochranné zařízení proti chybnému proudu se sepnutým ochranným vodičem.
- Síťové napětí viz Technické údaje. Nepoužívejte žádné jiné síťové napětí!

3.6.2 Síťový kabel

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění elektrickým proudem. Poškozený síťový kabel může způsobit těžká poranění elektrickým proudem.

- Přesvědčte se, zda není síťový kabel poškozený nebo přetržený.
- Používejte jen pryžové kabely kvality H05RN-F dle DIN 57282, část 817 / VDE 0282, část 817 se zásuvným zařízením potaženým pryží a s průřezem vodičů minimálně 1,5 mm² (230 V: 3 x 1,5 mm², 400 V: 5 x 1,5 mm²). Kabel nesmí být lehčího typu. Jen pro Velkou Británii: Pryžové kabely typu BS 6500 (1984), Table 16 PVC 3 core flex, 300/500 V HOS VV-F se zásuvným zařízením potaženým pryží, s jištěním 13 A.
- Maximálně přípustná délka kabelu činí 50 m. Delší kabel negativně ovlivňuje výkon motoru, a tím funkci štípače dřeva.
- Síťový kabel, síťová zástrčka a spojovací zásuvka nesmí být poškozené. Poškozený síťový kabel (např. s trhlinami/lomy, zářezy, rozdrcenými místy nebo zlomeními izolace) nesmí být používán.
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte stav svého síťového kabelu.
- Chraňte síťový kabel před horkem a ostrými hranami. Zásuvné spoje nevystavovat vlhkosti.

- Za síťový kabel nikdy netahejte, abyste vy-
táhli síťovou zástrčku ze zásuvky.
- V případě poškození odpojte síťový kabel
ihned od elektrické sítě.
- Opravy síťového kabelu, síťové zástrčky a
spojovací zásuvky smí provádět pouze od-
borné provozy se specializací elektro.

3.7 Přehled výrobku (01)

Č.	Součást
1	Konstrukce
2	Podstavec
3	Patka
4	Rámová spojka
5	Transportní kolo
6	Plnicí šachta
7	Rukojeť
8	Uzavírací šroub
9	Spínač pro ochranu proti přetížení
10	Vypínač
11	Síťový kabel s držákem na odlehčení kabelu a zástrčkou

3.8 Rozsah dodávky (02)

K rozsahu dodávky patří zde uvedené položky.
Zkontrolujte, zda jsou obsaženy všechny položky:

Č.	Součást
1	Drtiče zahradního odpadu
2	Podstavec (2x)
3	Rámová spojka
4	Zavaděč
5	Patka (2x)
6	Krytka kola (2x)
7	Sáček s montážními díly a návod k pro- vozu
8	Záchytný vak
9	Transportní kolo (2x)
10	Šestihranný klíč

4 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Obsluha:

- Osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků
nesmí přístroj používat.

Osobní ochranné vybavení:

- Aby se předešlo zranění očí, jakož i poškoze-
ní sluchu, je třeba nosit oděv a ochranné vy-
bavení podle předpisů.
- Oděv musí být účelný (těsně přiléhající) a ne-
smí nijak omezovat. U dlouhých vlasů se mu-
sí povinně nosit vlasová síťka. Osobní
ochranné vybavení je:
 - Ochrana sluchu
 - Ochranné brýle
 - Pracovní rukavice
 - Bezpečnostní obuv
 - Dlouhé kalhoty

Pracovní oblast:

- V pracovní oblasti drtiče se nesmí nacházet
žádné další osoby, děti ani zvířata.
- Pracovní oblast udržujte bez štěpků a jiných
předmětů - nebezpečí zakopnutí.
- Uživatel je zodpovědný za nehody s jinými
osobami nebo za jejich majetek.
- Zajistěte si dobré osvětlení pracovní oblasti.

Provozní doba:

- Při provozu v obydlených oblastech dodržujte
běžně povolenou provozní dobu specifickou
pro danou zemi podle předpisů pro ochranu
proti hluku.
- S přístrojem pracujte pouze za denního svět-
la nebo při dobrém osvětlení.

Provoz:

- Během provozu nesahejte do trychtýře ani pl-
nicí šachty!
- Po vypnutí přístroje dobíhá nožový kotouč!
- Přístroj uveďte do provozu až tehdy, když by-
la kompletně provedena montáž.
- Před použitím přístroje vždy proveďte vizuál-
ní kontrolu. Přístroj se musí nacházet v bez-
pečném provozním stavu.
- Nikdy nepracujte sami.
- Poškozené nebo opotřeбенé díly se musí
okamžitě vyměnit.
- Přístroj používejte pouze v technickém stavu
předepsaném výrobcem.

- Drcení neprovádějte za deště, sněhu, vichřice nebo bouřky (nebezpečí úderu bleskem). Drtič nepoužívejte ve vlhkém ani mokřem prostředí.
- Nevádějte bezpečnostní resp. ochranná zařízení mimo provoz.
- Vždy dbejte na bezpečné umístění přístroje.
- Nikdy drtič nepřepřavujte s běžícím motorem.
- Přístroj nikdy nepřemísťujte s otevřenou nebo nezablokovanou horní částí drtiče.
- Při změně umístění vypněte motor, vyčkejte na klidový stav nožového kotouče a odpojte přístroj od sítě.
- Při změně stanoviště přepravujte drtič pouze pomocí rukojeti.
- Při pracích vždy dbejte na bezpečné umístění a ne příliš široké naklonění.
- Neplňte drtič z vyvýšeného místa.
- Nepoužívaný drtič vždy odpojte od sítě.

Při provozní poruše nebo nehodě:

- Pokud je síťový kabel poškozený nebo prodřený, vytáhněte síťovou zástrčku okamžitě ze sítě!
- Při vtažení cizího tělesa, nezvyklém hluku nebo u vibrací okamžitě vypněte drtič a odpojte ho od sítě. Poté postupujte následovně:
 - Zkontrolujte poškození.
 - Opět upevněte volné díly, např. utáhněte šrouby.
 - Všechny poškozené díly nechejte vyměnit nebo opravit zákaznickým servisem.

5 MONTÁŽ

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění neúplným přístrojem! Neúplné přístroje mohou způsobit zranění a poškození přístroje!

- Přístroj používejte až po úplném smontování.

5.1 Montáž transportního stojanu (03)

1. Konce stojanů (03/1) zasuněte do rámové spojky (03/2) (03/a).
2. Spojovací trubku (03/3) umístěte mezi stojany.

5.2 Montáž transportních koleček (04)

1. Nasuňte osu koleček (04/1) do stojanu.
2. Poté na osu nasuňte velkou podložku 10x20x1,5 (04/2) a pouzdro (04/3).
3. Následně na pouzdro (04/4) nasuňte transportní kolečko.

4. Nasuňte na závit podložku 8x20x1,5 (04/5) a zajistěte transportní kolečko maticí M8 (04/6).
5. Na transportní kolečko nacvakněte krytku kola (04/7).
6. Montáž protilehlých transportních koleček probíhá ve stejném pořadí.

5.3 Montáž patek (05)

1. Otočte transportní stojan.
2. Patky šrouby (05/1) upevněte na transportní stojan (05/a).

5.4 Montáž transportního stojanu na drtič zahradního odpadu (06)

1. Otočte drtič zahradního odpadu.
2. Transportní stojan (06/1) zasuněte do otvorů krytu (06/2) (06/a).

6 UVEDENÍ DO PROVOZU

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění poškozenými díly! Poškozené díly mohou způsobit vážná zranění či smrt!

- Před uvedením do provozu proveďte vizuální kontrolu a díly zkontrolujte, zda fungují.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění při nedbalém zacházení! Nedbalá manipulace s přístrojem může vést k těžkým poraněním!

- Drtič používejte pouze na rovném, pevném podkladu a stabilně postavený. Během provozu přístroj nepřeklápějte ani nestavte ze šikma.
- Dodržujte ustanovení pro provozní dobu specifická v dané zemi.
- Nevedte prodlužovací kabel přes vhoz ani pod výhozem.
- Před spuštěním se přesvědčte, zda je plnicí šachta volná.

7 OBSLUHA

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí těžkých úrazů! Hrozí nebezpečí těžkého poranění dětí, osob s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osob s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi i osob, které nejsou seznámeny s návody k obsluze.

- Nikdy nedovolte výše uvedeným osobám používat tento přístroj.
- Bezpodmínečně dodržujte místní předpisy pro omezení věku uživatele.

7.1 Připojení síťové zástrčky

1. Síťový kabel drtiče zahradního odpadu (01/11) spojte s prodlužovacím kabelem.
2. Překontrolujte usazení prodlužovacího kabelu.
3. Prodlužovací kabel připojte k síťovému napětí v domě.

7.2 Zapnutí motoru (07)

POZOR! Poškození přístroje kvůli nesprávné obsluze! Při nesprávné manipulaci může být následkem poškození přístroje!

- Materiál k drcení přivádějte až tehdy, když je přístroj již zapnutý.
 - Materiál k drcení neplňte po vypnutí přístroje.
1. Stiskněte spínač (07/1).

7.3 Vypnutí motoru (07)

1. Stiskněte vypínač (07/2).

7.4 Uvolnění blokování nožového válce

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění následkem nesoustředěné práce! Vymrštěné díly mohou způsobit nejzávažnější poranění!

- Dávejte pozor na odletující vymrštěné díly a obličej mějte co nejdále od plnicí násypky.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí přimáčknutí při otevření a zavření krytu! Následkem může být poranění rukou a prstů!

- Při otevírání a zavírání krytu dávejte pozor na své ruce a prsty.

ⓘ UPOZORNĚNÍ Při zavření krytu dávejte pozor na správné usazení horní části krytu ve vybraných spodní části.

1. Vypněte drtič.
2. Odpojte přístroj od sítě.
3. Vytáhněte (08/a) blokovací šroub (08/1) a sejměte (08/b) kryt (08/2).
4. Odstraňte blokující materiál.
5. Zkontrolujte poškození nožového kotouče a drtičího nože.
6. Kryt uzavřete a opět pevně utáhněte blokovací šroub.
7. Přístroj znovu napojte na síťovou přípojku.
8. Stiskněte spínač pro ochranu proti přetížení (07/3).
9. Znovu zapněte drtič.

Pokud by se zablokování neuvolnilo, obraťte se na náš zákaznický servis.

8 ÚDRŽBA A PÉČE

⚠ NEBEZPEČÍ! Ohrožení života elektrickým proudem! Při dotyku s díly vedoucími proud hrozí bezprostřední ohrožení života kvůli úrazu elektrickým proudem!

- Před jakoukoli údržbou, ošetřováním a čištěním odpojte přístroj z elektrické sítě.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí zranění pořezáním při sáhnutí na ostrohranné a pohyblivé díly přístroje i řezné nástroje.

- Před údržbou, ošetřováním a čištěním stroj vždy vypněte. Přístroj odpojte od el. sítě.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí úrazu při provádění oprav. Neodborné opravy mohou mít za následek těžké úrazy a poškození stroje.

- Opravy nechávejte provádět jen servisními dílnami výrobce nebo autorizovanými odbornými provozy!
- Po použití zkontrolujte, zda není drtič opotřeбенý, a opotřeбенé díly případně vyměňte.
- Větrací otvor udržujte bez zbytků nebo usazenin.
- Používejte pouze výrobcem předepsané náhradní díly.

8.1 Drtičí nůž

Abyste získali optimální výsledek drcení a vyhnuli se škodám na přístroji, musí být nože vyměňovány v pravidelných intervalech.

- Nože vždy vyměňujte párově.
- Šrouby vždy pevně utáhněte.
- Nepracujte s tupými noži.

8.2 Výměna/otočení drtičího nože (08–10)

1. Vypněte drtič a vytáhněte síťovou zástrčku.
2. Vytáhněte blokovací šroub (08/1) a sejměte kryt (08/2).
3. Otáčejte nožovým kotoučem (09/a), až bude otvorem v vodicím plechu (09/1) vidět šestihranný šroub.
4. Uvolněte a vyjměte šestihranné šrouby (10/1) pomocí dodaného šestihranného klíče.
5. Vyjměte a obraťte nůž (10/2). Nože vyměňte tehdy, když jsou na obou stranách tupé.
6. Nůž upevněte šestihrannými šrouby a obraťte nebo vyměňte druhý nůž.

7. Kryt uzavřete a pevně utáhněte blokovací šroub.

8.3 Péče

- Po použití odstraňte špínu a zbytky nadržného materiálu.
- Přístroj nečistěte pod tekoucí vodou ani vysokým tlakem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, popř. rozpouštědla.
- Na čištění používejte měkký kartáč nebo hadr.
- Vnitřek krytu nastříkejte biologicky odbouratelným olejem v rozprašovači k ochraně před korozí.

9 SKLADOVÁNÍ

Po použití drtič vyčistěte. Uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Motor nenaskočí.	Zásuvka v domě je porouchaná.	Použijte jinou zásuvku elektrické sítě v domě.
	Prodlužovací kabel je poškozený.	Zkontrolujte kabel, příp. jej vyměňte.
Přístroj nevtažuje materiál k drcení.	Nahromadění materiálu v nožové jednotce.	Případně odstraňte drcený materiál z nožové jednotky.
	Nožová jednotka je ucpaná mokřým materiálem k drcení.	Uvolněte ucpání podáváním materiálu větví.
Nadržný materiál se neodděluje správně.	Nůž je tupý nebo poškozený.	Nůž otočte nebo vyměňte.
Motor vynechává.	Ochranný spínač motoru při přetížení nebo zablokování nožového kotouče motor vypne.	Přibližně po pěti minutách chlazení lze motor znovu zapnout.
Neobvyklé zvuky, klapání z přístroje.	Šrouby na motoru, jeho upevnění, podvozku nebo nožové jednotce jsou volné.	Dotáhněte šrouby.

11 PŘEPRAVA

Drtič přepravujte pouze se zavřeným a zablokováním krytem.

1. Vypněte motor a vyčkejte na klidový stav nožového kotouče.
2. Poté přístroj odpojte od sítě.
3. Uchopte drtič za rukojeť (01/7) a postavte přístroj lehce zešikma.
4. Při přesunu na jiné stanoviště táhněte přístroj za sebou. Dávejte pozor na povrch, aby se přístroj během přesunu nepřeklopil.

Při přezimování proveďte následující:

1. Vypněte přístroj a odpojte od síťové přípojky.
2. Vyčkejte na klidový stav nožového kotouče.
3. Vytáhněte blokovací šroub (08/1) (08/a) a sejměte kryt (08/2) (08/b).
4. Z vnitřního prostoru drtiče vyjměte hrubý a vlhký nadržný materiál.
5. Kryt uzavřete a pevně utáhněte blokovací šroub.
6. Drtič skladujte ve stoje.

10 POMOC PŘI PORUCHÁCH

UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

12 LIKVIDACE

pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



- Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k rozřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (stále a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

13 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

www.al-ko.com/service-contacts

14 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opoťebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

PREKLAD ORIGINÁLNEHO NÁVODU NA POUŽITIE

Obsah

1	Špeciálne bezpečnostné pokyny	86	11	Preprava	93
2	O tomto návode na obsluhu	86	12	Likvidácia	93
2.1	Symbody na titulnej strane	86	13	Zákaznícky servis	93
2.2	Vysvetlenie symbolov a signálne slová	87	14	Záruka	93
3	Popis výrobku	87			
3.1	Používanie v súlade s určením	87			
3.2	Možné predvídateľné chybné použitie	87			
3.3	Zvyškové riziká	87			
3.4	Symbody na zariadení	87			
3.5	Bezpečnostné a ochranné zariadenia	88			
3.6	Predpoklady elektrickej inštalácie	88			
3.6.1	Sieťová prípojka	88			
3.6.2	Sieťový kábel	88			
3.7	Prehľad výrobku (01)	89			
3.8	Rozsah dodávky (02)	89			
4	Bezpečnostné pokyny	89			
5	Montáž	90			
5.1	Montáž prepravného stojana (03)	90			
5.2	Montáž transportných kolies (04)	90			
5.3	Montáž podperných nôh (05)	90			
5.4	Montáž transportného rámu na drvič (06)	90			
6	Uvedenie do prevádzky	90			
7	Obsluha	91			
7.1	Pripojenie sieťovej zástrčky	91			
7.2	Zapnutie motora (07)	91			
7.3	Vypnutie motora (07)	91			
7.4	Uvoľnenie blokády nožového kotúča	91			
8	Údržba a starostlivosť	91			
8.1	Nože drviča	92			
8.2	Výmena/otočenie nožov drviča (08-10)	92			
8.3	Ošetrovanie	92			
9	Skladovanie	92			
10	Pomoc pri poruchách	92			

1 ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a okrem nich aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú z toho vyplývajúcejmu nebezpečenstvu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Osoby s veľmi silnými a komplexnými obmedzeniami môžu mať požiadavky, ktoré prekračujú tu popísané pokyny.

2 O TOMTO NÁVODE NA OBSLUHU

- U nemeckej verzie sa jedná o originálny návod na použitie. Všetky ostatné jazykové verzie sú preklady originálneho návodu na použitie.
- Návod na obsluhu si uschovajte vždy tak, aby ste si ho mohli prečítať, keď budete potrebovať nejakú informáciu k zariadeniu.
- Zariadenie postupujte ďalším osobám len spolu s týmto návodom na obsluhu.
- Prečítajte si a dbajte na bezpečnostné a výstražné pokyny v tomto návode na použitie.

2.1 Symbody na titulnej strane

Symbol	Význam
	Je bezpodmienečne potrebné, aby ste si pred uvedením zariadenia do prevádzky starostlivo prečítali tento návod na použitie. Je to predpoklad pre bezpečnú prácu a bezporuchové zaobchádzanie.
	Návod na použitie